75me ANNEE — N° 1526. Paraît le Samedi SAMEDI 2 AOUT 1975.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction : Rue de la Coste — Tél. 534 04200 SISTERON (Alpes de Haute-Provence) Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces Annonces légales : 2,20 F. la ligne Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le numéro : 0 F. 40 Abonnement 1 an : 20,00 F. C. C. P. 2788.38 Marseille au nom de René GOGLIO Imprimeur à SISTERON

POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Tél. 8.03
Devis gratuit

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

Ent. Joseph CANO
Chauffage - Sanitaire - Plomberie
sera fermée pour congés annuels
du 26 Juillet au 17 Août inclus
DEPANNAGES D'URGENCE ASSURES

Ma Liste de Mariage est chez
BERNARD
CURNIER
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
Téléphone 52

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
CONSERVES ARTISANALES DE QUALITE
04200 SISTERON • Tél. 3.63

GARAGE DU DAUPHINÉ
Tél. 26
04200 SISTERON
CHRYSLER
SIMCA
CARROSSERIE
PEINTURE AUTO
MARCHE OCCASION

XXmes NUITS DE LA CITADELLE

Ce soir Yehudi MENUHIN et L'AIGLON l'autre soir...

Appelons sur cette soirée un temps béni afin qu'elle soit à jamais inoubliable.

Au demeurant, tout est prêt. On a « écarté » les murs de St-Dominique pour recevoir tous ceux qui veulent entendre Yehudi Menuhin.

Il y aura autour du podium un public serré et chaleureux, fervent et recueilli, cette communion d'âme et de cœur avec l'artiste qui fait les grands moments de la musique ou du théâtre.

Nous pensons ici à ce récital Cziffra que nul n'a pu oublier : le Concert Menuhin aura cette même grâce.

***

Yehudi Menuhin, vous l'avez vu naguère dans le Grand Echiquier de Jacques Chancel. Ce fut éblouissant de charme et de facilité. Le grand violoniste se prêta à tous les caprices. Il reçut et donna beaucoup, improvisa, saisit au vol pour les broder les thèmes tziganes. Puis grave et méditatif il fut soudain le violoniste des grandes pages éternelles : celui que nous attendons.

***

Yehudi Menuhin est né en 1916 à New York. Enfant prodige, à sept ans il jouait avec l'orchestre symphonique de San Francisco, la belle et si « difficile » Symphonie Espagnole d'Edouard Lalo.

Ce fut vraiment le début d'une carrière qui n'a connu depuis que des triomphes.

A force de travail, le génie qu'il portait en lui s'épanouit merveilleusement.

En soliste, ou accompagné, Yehudi Menuhin a déversé, vraiment, sur le monde les trésors de son inspiration : la musique qui est joie, heureuse et jaillissante, et celle qui console et apaise.

Très tôt aussi, vers 1932, il s'est consacré à des enregistrements et inaugura des soirées de sonates où il fut bientôt accompagné par sa sœur Hephzibah, elle aussi grande musicienne, on en jugera et nous en reparlerons.

En 1963, Yehudi Menuhin a fondé en Angleterre une école qui accueille de jeunes et précoces talents. Ceci relève de ce côté humain et généreux fait pour nous attacher un peu plus à cet homme qui a tout reçu des dieux.

***

Il y a plusieurs années, quand les soirées de Saint-Dominique ont accédé à la notoriété qui est la leur aujourd'hui, nous avons souhaité, ambitionné de recevoir le grand violoniste.

Yehudi Menuhin a répondu cette année à notre invitation. C'était nous combler en ces XXmes Nuits, les marquer d'une montagne blanche.

C'est combler le public qui formera ce soir autour du podium de Saint-Dominique un cercle de ferveur.

C'est bien aussi de la ferveur qui entoura samedi l'Aiglon d'Edmond Rostand.

Il est vrai que tout se ligua pour faire de cette soirée ce qu'on avait pressenti : un grand moment de théâtre.

On l'avait pressenti parce que depuis trois jours (trois nuits) Pierre Bonnet et Catherine Salmona apprêtaient leur spectacle. Ils le faisaient avec lenteur, soin et conscience, génie. Cela finissait à cinq heures d'à levée, comme on dit dans Molière, devant un café brûlant parce que les nuits sont fraîches et qu'un peu de rosée trempe le grand matin.

Et cela se faisait en costumes ! Mais oui, toutes les répétitions de nuit se sont faites en costumes — avait-on vu cela déjà ?

***

Vendredi soir on gelait sous les beaux costumes. Un alerte mistral était de la partie. Tout était à craindre ! C'était Blücher peut-être !

Et samedi se leva, tranquille et radieux. Tout le jour un soleil de Marengo réchauffa le théâtre, si bien qu'il y fit tiède la nuit venue. Il n'y eut même pas vers onze heures « cette fraîcheur qui tombe ».

***

Oui, tout s'était ligué pour que triomphât cet Aiglon : le temps, les éclairages, les costumes, une mise en scène intelligente et sensible, les acteurs enfin,

et le public venu aimer « le pauvre enfant de France ».

Les éclairages somptueux, mobiles, habilement mêlés : inépuisable palette de couleurs qui faisait d'un même lieu, ou presque, tour à tour l'élégante Baden, une fête scintillante et la chambre où l'Aiglon doucement vient mourir. Que dire des phantasmes de Wagram surgis d'un champ de mort ?

Costumes magnifiques : satins, soies semées de fleurettes, brochés, brocarts, pour tout dire ceux même du Châtelet, signés du grand nom de Douking.

La mise en scène ingénieuse sut ne pas viser à l'effet pour laisser à l'esprit de l'œuvre sa simplicité : une vie de drame et de douleur n'a pas besoin d'artifices.

***

Et de fait, les acteurs furent vrais. Quel plus beau compliment ? Jouer de manière à être le « personnage », sans plus, c'est ce qu'ont fait les trente comédiens des « Spectacles de France ».

Les rôles les plus minces (on songe au tailleur de Paris, à Prokesch, à Gentz), égalaient les plus grands.

Et ici, bien sûr, il faut tout de même détacher le Flambeau de Jacques Dumesnil, profond, rageur, pétri d'amour, de colères et de tendresse,

Marie-Louise, inconséquente et enfin douloureuse (Marie-Laurence),

Metternich (Marcel Tristani) froid et lucide, cruel presque, admirable toujours.

La scène du chapeau, celle du miroir, d'une intensité dramatique presque insoutenable dans la cruelle lumière du projecteur, resteront dans tous les esprits,

l'Aiglon enfin, autrement dit Jacques Toja, magnifique du premier au dernier vers, avec ces envolées superbes, ponctuées (coupées souvent, mais oui !) d'applaudissements. Jacques Toja autour de quoi tourne l'œuvre, image d'espoir (les ailes s'ouvrent), de gloire (les ailes battent frémissantes) et de renoncement (les ailes se ferment). Et comme il est mort bien ce Jacques Toja, sans emphase, doucement, emportant son pauvre rêve décimé !

On rappela sans fin les comédiens, fresque de gloire et de couleurs déployée tout au long de la scène.

Cet « Aiglon », théâtre des XXmes Nuits, un grand théâtre vraiment !

LES VOYAGES ORGANISES DU SYNDICAT D'INITIATIVE

Mardi 5 août, le S.I. de Sisteron organise une excursion aux Gorges du Verdon.

Départ 6 h. 30 du Syndicat d'Initiative ; voyage et repas compris 55 F.; matin, rive gauche et circuit des crêtes ; après-midi, rive droite.

CORSO DE LA LAVANDE

A l'occasion du Corso de la Lavande qui se déroule à Digne, les autocars Payan feront un voyage spécial dimanche 3 août avec l'itinéraire suivant :

Aller : Sisteron, 13 h. 30 ; Volonne, 13 h. 50 ; Château-Arnoux, 13 h. 55 ; Saint-Auban, 14 heures.

Retour après le Corso.

Se faire inscrire dans nos bureaux.

il y a dans votre ville un passionné du meuble de style
ENSEMBLIER STYLES DE FRANCE
Choix important de mobiliers de salons « Provençaux » - « Régence » - « Louis XV » « Rustique » - « Louis XIII »
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
STYLES DE FRANCE
C'est l'affaire de la compétence et de la passion au service d'une cause
LE BEAU MEUBLE
28, rue Saunerie — Tél. 24 SISTERON

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème n° 37

Mignature : Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 5 - Ra3, Th1, Th8, Ff1, h7.
Noirs : 2 - Ra1, Fe4.

Un problème un peu plus reposant que bon nombre de chercheurs auront plaisir à découvrir la solution.

Problème n° 38

Mérédith : Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 5 - Re4, De2, Tb2, Cb4, Fc2.
Noirs : 4 - Ra1, Ca3, Cc1, e5.

Oui, les blancs sont en force dans ce coin de l'échiquier, mais faut-il encore trouver la clé !

Solution du problème n° 36

Coup clé : Te8 ! Menace Ta8.

Si :
1) Txg7 + 2) FxT mat.
1) Tg.. 2) Te1 mat.
1) Fg2 2) g7xC = D mat.
1) Ft1 2) Te1 mat.

Dans les variantes 3 et 4, le F. fait de l'auto-interception néfaste. On notera dans la troisième variante, une promotion laissant le choix d'une D ou d'un F.

J. C.

DE GARDE

Dimanche 3 août 1975

En l'absence de vottre médecin habituel :

— **Docteurs Mondielli-Moréno,** avenue du Gand — Tél. 2.31.
— **Pharmacie : Mlle Gastinel,** place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— **Ambulances S.A.R.L. « Provence-Dauphiné »** (Service de l'Hôpital — Tél. 52 et 82).
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — **Touring-Secours** (gratuit) — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** — Tél. 22 à Peipin.
— **Accidents Secours Routier** — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 4 août

— **Pharmacie : Mlle Gastinel,** place de l'Horloge — Tél. 1.77.

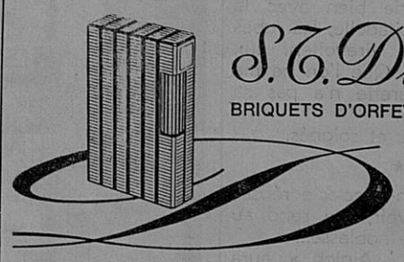
Boulangeries :
— **Gaubert,** rue Saunerie.
— **Martini,** rue de Provence.
— **Javel,** rue Mercerie.
— **Antelme,** les Plantiers.

***

LES PERMANENCES

— E.D.F. — Tél. 1.36.
— Mairie — Tél. 0.37.
— Gendarmerie — Tél. 0.33.
— Sapeurs-Pompiers — Tél. 1.69.
— Hôpital — Tél. 0.52.
— **Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.**

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE Route de Marseille Tél. 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat • Vente • Neuf et Occasion


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN - Tél. 1.92

NE PAYEZ PLUS VOTRE FUEL COMPTANT
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique
SHELL
Ets GUILLAUME Frères
SISTERON — Rue Mercerie - Téléphone : 43
ST-AUBAN — Rte Nationale - Tél. : 10 et 385

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux • Souvenirs
Porcelaines • Cristaux • Etains
Faïences • Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26 rue Droite SISTERON Tél. 1.29

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
• JEUDI : Couscous à emporter sur commande
• SAMEDI et DIMANCHE midi : Paëlla à emporter sur commande
• SAMEDI SOIR : Grillades - Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille SISTERON
Tél. 356 Sisteron ou 15 à Salignac

© VILLE DE SISTERON

XXmes NUITS DE LA CITADELLE

« L'AIGLON » ou le renouveau du Théâtre à Sisteron

« Il est des « Nuits » qui se suivent et qui ne se ressemblent pas... »

Depuis quelques années, le théâtre n'était plus à « la une » des spectacles de la Citadelle.

La musique avait pris nettement le dessus... Aussi en ce samedi soir, où les chaises se remplissaient — souvent avec 1/4 d'heure de retard, le public sisteronnais n'est pas poli — de toilettes multicolores, avais-je le cœur content pour ces membres si dévoués de l'A.T.M...

Est-ce la fin de la crise du théâtre en France ? Je pencherais plutôt pour la qualité qui paie !

Qui m'a dit un jour : « La Comédie Française, c'est la Comédie Française ! ».

***

Toja - Dumesnil - Tristani... Un trio à remplir un théâtre... Un trio sur lequel repose toute cette magnifique pièce de Rostand. « C'est simple mais beau ». Un théâtre à la portée de tous... Une belle mise en scène... Le tour est joué.

***

Qu'il était beau l'Aiglon dans ces uniformes vert et blanc, ces larges capes chatoyantes. Toja, duc de Reichstadt... la voix porte. Le geste précis, la mimique parfaite, Toja met du cœur à l'ouvrage, il en fait juste assez, évite de tomber dans le mélo : un grand acteur !

Dumesnil-Flambeau, superbe, gouailleur et tragique à la fois. A la limite émouvant.

Metternich-Tristani, un rôle difficile car ingrat... Sobre comme il le faut...

Les rôles secondaires sont soignés. Marie-Louise, l'Archiduchesse, Camerata, Fanny ou Thérèse — bien que souvent la voix porte mal — fournissent des jeux plus qu'acceptables.

De grands moments, il y en eut. La scène des petits soldats : (tirade de Dumesnil, un régal) ; celle du chapeau (la plus belle partie du rôle de Tristani) ou encore la mort de Flambeau (oppression des murailles qui parlent). Ici doit-on et peut-on saluer la mise en scène de Pierre Bonnet, assisté de Catherine Salmona ; un seul reproche peut-être, une douzaine de figurants supplémentaires l'auraient étoffée davantage...

***

La valse se marie bien avec le grand décor de la citadelle, les robes (merveilleuses) qui virevoltent aux accents de Strauss... Que l'on ne me dise pas que l'opérette n'a pas sa place sur le plateau.

Costumes rutilants et soignés.

***

En conclusion, un spectacle réussi, qui fait plaisir à voir, qui rend au théâtre ses titres de noblesse...

Assurément, cet « Aiglon » aura droit de cité dans ce long ruban de Nuits qu'égrennent depuis vingt ans Sisteron et l'A.T.M.

Assurément, Menuhin et le duc de Reichstadt se partageront le succès de ces XXme Nuits de la Citadelle.

La qualité paie et si dans les années à venir nous n'avons plus droit qu'à une seule pièce... tant pis !!! Pourvu qu'elle soit dans la lignée de cet « Aiglon » aussi tragiquement beau.

André HONDE.

N.B. — Il est vraiment regrettable de ne plus trouver aujourd'hui de « bonnes places » pour Yehudi Menuhin : une suggestion : pourquoi ne pas transférer le spectacle à la Citadelle ? Est-ce pour des raisons d'acoustique ?

TAXI
Paul LOUIS
« Bar Domino »
SISTERON ☎ 2.17

Dans notre ville...

FIESTA MEXICANA

Grande nuit bal - Cabaret géant sous chapiteau

Sur une idée simple, sans prétention... (si ce n'est celle de vous distraire...) L'action se situe de nos jours à El Paso sur le Rio Grande, aux frontières de l'Arizona et du Mexique, le décor du podium évoque l'intérieur d'un saloon... au loin la Sierra Madre.

***

Une équipe de reporters français envoyés par l'O.R.T.F. arrive, caméras en bandoulières, pour filmer les coutumes, les chants et danses du pays : prétexte à des Shows et tableaux endiablés.

Une Fiesta sera l'apanage de la Nuit. Interprétations variées, tant Western que Mexicaine, 100 costumes en scène... souvent typiques, parfois somptueux.

Décors et maquettes de Jack Erdmann ; chorégraphie de Jemmy Walker - 25 artistes - musiciens, girl's, chanteurs, fantaisistes.

Ballet Squarten, ballet Western, ballet Indien ; folle ambiance créée par une troupe dynamique.

Interprétations :

Vous reconnaîtrez au passage les personnages typés, interprétés par les artistes, entre autres :

L'orchestre The Pussy Cat (Musiciens Boy's)... Michel Sath, du Hot-Club de France, grande formation ; Hula, fille des Sierras, Angelica ; Pépita, servante et entraîneuse du saloon, Arianne George ; Mary, cliente du saloon, Lina Michel ; Nativa, créole, Francia ; Nick, le Yankee, patron du saloon, Franki ; José Moréno, le squatter, Henri Val ; Pédro, le porteur, Serge Maurice ; enfin les reporters cameramen... eux bien de chez nous, les fantaisistes Georges Sylvestre, Pierre Masset, ces derniers ayant en plus la charge d'animer les divers shows.

Réalisation artistique, Serge Duc.

ANGELICA

Angelica est née à Bordeaux, qu'elle quitta à l'âge de 10 ans, ses parents se fixant sur la Côte d'Azur, à Menton. Dernière d'une famille de sept enfants, elle montre vite un don certain pour le chant et rentre dans une troupe enfantine à Radio Monte-Carlo, dont elle devient la jeune vedette. Puis, dès l'âge de 16 ans, elle entreprend des tours de chant sur toute la Côte et chante devant l'Aga Khan, au Cannet, qui veut la lancer. Mais un grave accident va stopper sa jeune carrière prometteuse ; victime d'un accident de la route, Angelica sera transférée à l'Hôpital Pasteur de Nice, dans un état comateux, elle a une fracture du crâne et le bassin broyé.

Pendant deux ans, elle se rééduquera, de traitements thérapeutiques en cures de sommeil. Ce sera le long calvaire, la longue bataille du courage et de la volonté... Et au bout de tout cela, l'espoir ne la quittera jamais, remonter un jour sur scène ! Chanter !

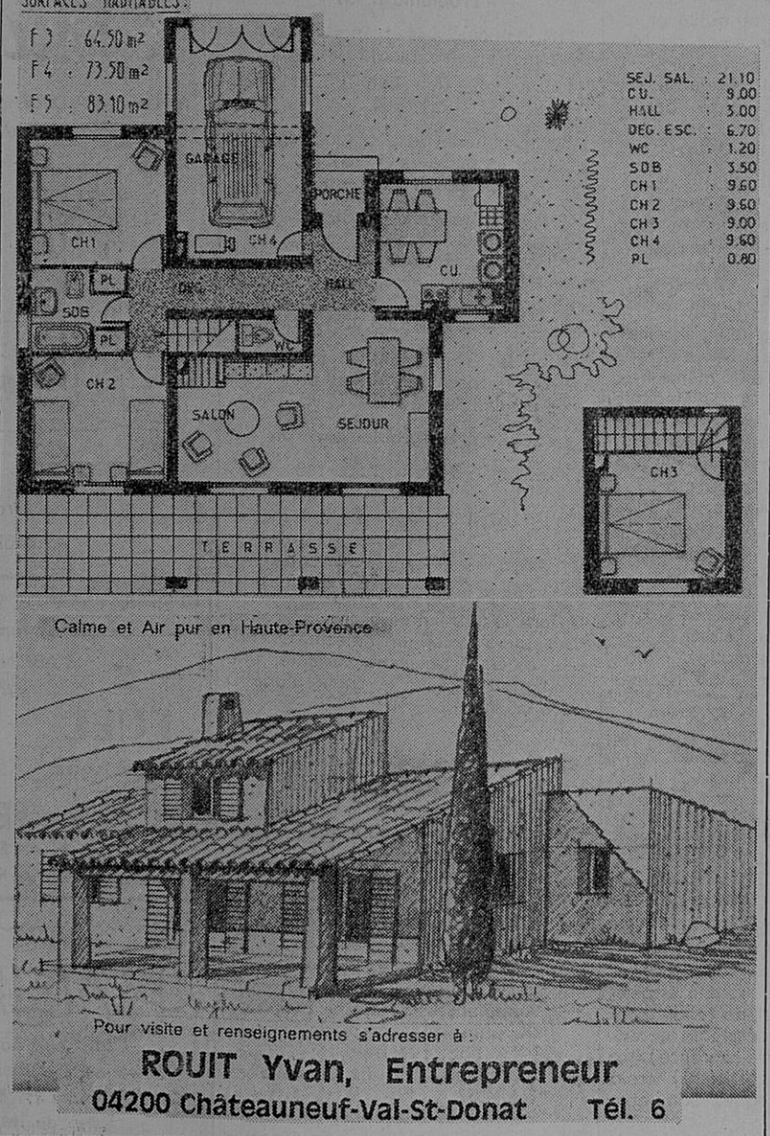
En 1960, enfin guérie, elle s'installe à Chalon-sur-Saône avec une partie de sa famille, et là, tout de suite, va rentrer dans un orchestre. Il s'agissait d'un remplacement, elle y restera deux ans. Elle gagne à Paris en 1962, la Finale du Cirque de France, de Radio-Luxembourg, à Bobino. Une Maison de Disques lui fait enregistrer trois super 45 tours et elle fait un voyage fabuleux en Italie à bord d'une Caravelle et représente la France à Asti, au cours d'un grand festival international.

La petite Chanteuse Bourguignonne, comme on l'appellera désormais, « écume » littéralement la région, et partout, c'est le succès ! On l'aime pour son talent, sa voix inoubliable, sa gentillesse, sa simplicité...

La télévision lyonnaise l'adopte, en deux ans, elle passera seize fois sur le petit écran. C'est devenue la « Vedette du Cru » comme le dira si bien Simone Garnier.

AVIS DE LA MAIRIE

La bibliothèque municipale sera fermée du 6 août au 23 août inclus, fermeture annuelle.



Crédit Lyonnais
L'AUTRE FAÇON D'ETRE UNE BANQUE
Placements, Crédits, Bourse, Change, etc...
29, rue Droite — 04200 SISTERON — Tél. 596 et 113
Bureau ouvert du Mardi au Samedi inclus de :
8 h. 30 à 12 h. 30
et de
14 h. à 18 h.

SAMEDI 9 AOUT
GRANDE FOIRE A SISTERON

La Mutuelle des Travailleurs

COLLOQUE DEPARTEMENTAL LE SAMEDI 20 SEPTEMBRE A DIGNE POUR UNE VERITABLE CONVENTION MEDICALE NATIONALE

Le conseil d'administration de la Mutuelle Générale des Travailleurs des Alpes de Haute-Provence a tenu, samedi 21 juin à Sisteron sa première réunion après le congrès national de Marseille auquel ont assisté quatre délégués du département.

Dans le cadre des directives nationales, à l'action Mutualiste

Les délégués au congrès ont fait le compte rendu de leur mandat. Mme Rei a fait ressortir l'idée force de ce congrès : « dans le contexte actuel priorité à l'action ».

Le conseil d'administration, pleinement d'accord avec cette analyse a décidé d'organiser le 20 septembre à Digne un colloque départemental pour une véritable convention médicale nationale, colloque s'inscrivant dans l'initiative nationale pour réunir rapidement sur l'essentiel les assurés sociaux et le corps médical dans les discussions en cours concernant la Convention Médicale.

De plus, le conseil a décidé de diffuser à 2.000 exemplaires le texte de la plateforme Santé-Sécurité Sociale des 25 organisations nationales signé en juillet 1974, qui définit les perspectives d'une nouvelle politique de santé.

Et au développement de la Mutualité des Travailleurs

Dès le 1er septembre et jusqu'au 15, 10.000 documents seront diffusés en priorité aux entreprises du département pour mieux faire connaître la Mutuelle, ses services et ses actions.

Courant septembre quatre réunions d'information seront tenues dans les quatre plus grandes villes du département.

Avec les organisations syndicales, la Mutuelle des Travailleurs veut faire échec aux assurances privées dans le domaine des couvertures complémentaires et de la prévoyance et aboutir à ce que 50 % de la cotisation mutualiste soit prise en charge par le patronat.

La Mutuelle Générale des Travailleurs constitue également le complexe social le plus élaboré du département puisqu'on y trouve aussi bien la couverture complémentaire maladie, chirurgie, les indemnités journalières, les rentes invalidités, les capitaux décès, la pharmacie mutualiste, l'accès gratuit au centre de soins de Manosque, les assurances autos, bateaux, caravane MATMUT, les prêts à l'achat d'un véhicule, les contrats Multigaranties (responsabilité civile, incendie, vol, dégâts des eaux, etc...) Chacun de ces services gérés sans but lucratifs a des taux sans commune mesure avec le secteur commercial.

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOM
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

EXPOSITION DE PEINTURES

Du 2 au 9 août, dans le hall de la mairie, la jeune Liliane Guiomar expose tableaux de Provence, des paysages, des portraits et natures mortes.

Liliane Guiomar débute, c'est sa première exposition picturale. En plus, artiste née, on découvrira l'exposition de santons qui représentent les anciens habitants de notre région.

Une exposition à voir.

FLUTE ET GUITARE

En l'église de Valernes, le dimanche 3 août, à 21 heures, l'abbé Paul Stéfani, flûtiste, et François Tomasi, guitariste, donnent un récital de musique du XVIme au XXme siècle, avec des œuvres de Debussy, Beethoven, Villa, Lobos, J.S. Bach, Télémann, etc., etc.

L'entrée est gratuite ; une participation aux frais est demandée.

DONS

La somme de 400 F. a été versée pour les œuvres sociales au cours du mariage Kerespert-Goddard, célébré le 26 juillet 1975. La somme a été répartie entre les vieux de l'hôpital (100 F.), l'amicale des municipaux (100 F.), le sou des écoles (50 F.), les enfants du foyer (50 F.), les sapeurs-pompiers (50 F.), la Croix-Rouge (50 F.).

OBSEQUES

Les obsèques de M. Maurice Raymond, âgé de 67 ans, ont eu lieu jeudi dans l'après-midi.

M. Maurice était venu en vacances à Sisteron, il décédait subitement. Il était le gendre de Mme Drevon, née Nicolas.

A Mme Maurice, à toute la famille, nos condoléances.

BARTEX
82, rue Droite — 04200 SISTERON
JUILLET... L'ETE
Grand choix pour
HOMMES - FEMMES - ENFANTS
HOMMES :
Jeans - Pantalons et Ensembles
Blousons Pantalons
Shorts tous genres
Tee-shirts unis et imprimés
Chemises liquettes polos
Maillots de bains - Sous-vêtements
FEMMES :
Chemisiers - Dos nus - Pulls
Gilets - Lingerie
Pantalons - Shorts
Maillots de Bains
Rayons Spécial
ROBES TOUTES TAILLES
ENFANTS :
Jeans
Pantalons et ensembles blousons
Blousons - Pantalons
Chemises - Polos
Shorts - Maillots de Bains
Tee-shirts unis et imprimés
FLASH DERNIERE JEUNES
Robes dos nus
Débardeurs
Jeans Emerises - Pulls Marins
« *TOUJOURS MOINS CHER* »
Entrée Libre
vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Petites Annonces

AGENCE NATIONALE POUR L'EMPLOI
L'Agence Nationale pour l'Emploi de Digne informe qu'elle tiendra une permanence les Mardi et Vendredi après-midi en vue de l'embauche pour le Chantier G.T.M. à Sisteron.

CHERCHE
Femme de ménage, quartier du Thor — Tél. 175 ou s'adresser au bureau du journal.

VENDS
125 L.T. Motobécane bon état - prix intéressant — S'adresser au bureau du journal.

PERDU
Le 26 juillet au Gand, chat persan jaune — Prévenir Mme Orttner - Les Bons-Enfants.

A VENDRE
C.B. 350 Honda - prix argus — S'adresser : Garage Guillaume - Saint-Auban.

PARTICULIER
Vend terrain à bâtir, quartier du Gand — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE
Dauphine bon état de marche — S'adresser au bureau du journal.

ETAT - CIVIL

du 26 au 30 juillet 1975

Naissances — Muriel Laurence Sandrine, fille de Michel Santoro, monteur à Sisteron — Christiane Paulette Monique, fille de Charles Œuf, employé de coopérative à Mison.

Publications de mariages — Jacques André Simon Blanc, cuisinier, domicilié à Sisteron et Maria Vicenta Rodriguez Santana, en résidence à Sisteron, domiciliée en Espagne, Villanueva del Fresno — Patrick Paul Luc Lemaire, électricien industriel, domicilié à Briançon et Danielle, Suzanne Paule Richaud, vendeuse, domiciliée à Sisteron.

Mariage — Kerespert Gérard Jean Marie, directeur commercial, domicilié à Plan-de-Cuques, et Goddard Anne-Marie, secrétaire de direction, domiciliée à Sisteron.

OBJETS TROUVES

Une veste d'enfant, un sac, un porte-monnaie — S'adresser au secrétariat de la mairie.

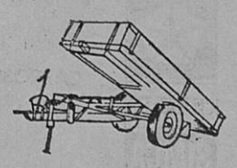
Henri DUPERY
Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F.N.A.I.M.
se tient à la disposition des propriétaires d'appartements F 5, F 4, F 3, F 2, Studios et Villas pour établissement de baux, état des lieux, perception des charges locatives, taxes, attestations de l'allocation logement.
***
Renseignements, consultation gratuite — sur rendez-vous si possible — Tél.. 2.23 « Le Cyrnos » SISTERON 04200

Agence L'ABEILLE
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraites et Vie
Contrats Spéciaux
TOUS CREDITS
Immobilier • Automobile • Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 4.17

à SISTERON... 224, rue Droite Tél.. 0.23
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.
Coup de balai sur Papiers Peints
durant le mois de Février
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN WHAS PERLE EBUREX - (Vernis d'Imprégnation)

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour
Restaurants - Collectivités Congélateurs
AU
Comptoir Sisteronnais des Viandes
Quartier de Météline — SISTERON — Tél. 9.05
Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE GIBIERS VOLAILLES
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers *S'Y ADRESSER...*

CARROSSERIE INDUSTRIELLE
R. CALCAGNETTI

MISON LES ARMANDS
Tél. 57 Mison
4.74 Sisteron
CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE

Constructions Transformations Réparations

© VILLE DE SISTERON

ENTREPRISE DE RAMONAGE
ENTRETIEN DE CHAUFFERIE

S.O.S. 22 Volonne

•

RUFFE Daniel 04290 VOLONNE

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73
04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Machines à écrire et à calculer

Réparations - Location — Vente — Fournitures
Meubles de Bureau Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse

A. GUIEN, Rpt. - Tél. 1 - VAUMEILH

chez **SELDIS**

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.

Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille
04200 SISTERON

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles :

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN

Tél. 3.77 04200 SISTERON

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER

A. LATIL & Fils

247, avenue Paul Arène - SISTERON Allo : 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04200 SISTERON Devis Gratuit

Fuel **elf**

PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL
LA SILVE - 04200 MISON Tél. 23 La Silve

Maison ANDRÉ - Confection - 237, av. Paul Arène, SISTERON

COUP DE BALAI
LIQUIDATION TOTALE du STOCK
avant transformations

OUVERT LE LUNDI

PROTECTION CIVILE

Après les examens pour la session 1974-1975, la section de secourisme de notre ville peut établir le bilan :

Brevet national de secourisme : 141 diplômés sur 145 présentés.

Spécialisation de ranimation : 24 diplômés sur 24 présentés.

Secours routier : 5 diplômés sur 5 présentés.

De mémoire de sisteronnais, l'année 1974-1975 détient le record et de très loin, record à attribuer aux moniteurs de notre ville qui se sont dépensés sans compter. Notre département, l'an passé, classé troisième sur le plan national, a pour objectif une place d'honneur, résultat qui sera certainement obtenu après cette nouvelle session.

La Protection Civile, hélas très peu connue de tous, peut être fière de ces résultats, avec toujours à l'esprit sa devise : Sauvegarde et Sauvetage des personnes en danger.

ASSISTANTE SOCIALE

Mme Santiago, assistante sociale, sera absente du 2 au 17 août. Elle reprendra sa permanence le 24 août.

Simple, mais complète

la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
• zig-zag utilitaire
• point ourlet invisible
• marche arrière
• surfil piqué
• boutonnières, boutons
• remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON - Tél. 4

Dépositaire exclusif des produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums

Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

*

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

DISCOURS
prononcé par M. Marcel Massot, député des Alpes de Haute-Provence, à la tribune de l'Assemblée Nationale, pour la défense des finances des Collectivités Locales

(Suite)

La loi du 16 octobre 1919, appelée parfois « charte de l'électricité », a réglé tous les problèmes de patente entre les départements et les communes et, depuis la loi du 31 décembre 1945, la valeur locative de la force motrice des chutes d'eau ainsi que leurs aménagements utilisés par les entreprises hydrauliques concédées se trouve, pour le calcul de l'assiette de la contribution foncière de la propriété bâtie et du droit proportionnel de patente, répartie entre les communes sur le territoire desquelles sont situés les ouvrages techniques de génie civil et celles sur le territoire desquelles coulent les cours d'eau utilisés.

Ces dispositions s'analysent en fait par une répartition des droits entre les communes intéressées par les aménagements, depuis la prise d'eau jusqu'à la chute, c'est-à-dire quelquefois sur vingt ou trente kilomètres.

Elles étaient fondées sur la valeur locative des immobilisations, sur la puissance d'eau rendue indisponible et sur la longueur de la riveraineté. Il n'était pas question, bien entendu, à cette époque, de salaires, et il suffit, Monsieur le Secrétaire d'Etat, de lire les travaux préparatoires des lois de 1919 et de 1945, pour se rendre compte que ces patentes avaient un caractère de compensation, de réparation d'un préjudice.

En effet, les communes riveraines étaient pratiquement privées de la distribution de leur eau ; leur droit de pêche était compromis ; les canaux agricoles n'étaient plus ou étaient mal alimentés ; l'eau était retenue dans un réservoir et les lâchures d'eau se faisaient suivant le bon plaisir d'E.D.F. pour lui permettre, quand elle le jugeait opportun, de faire tourner ses turbines ; la nappe phréatique qui irriguait largement tous les territoires riverains disparaissait peu à peu ; les équilibres, les conditions climatiques étaient modifiés.

Le magnifique barrage de Serre-Ponçon, qui fait l'admiration des touristes français et étrangers, précédé d'un lac d'une contenance de 1.250 millions de mètres cubes d'eau, n'a pas manqué d'occasionner tous ces inconvénients. Mais je ne m'étendrai pas aujourd'hui sur ce sujet. Cela me rajeunirait pourtant car c'est en 1952 que j'ai rapporté cet important projet à cette tribune et au nom de la commission des Lois.

Permettez-moi toutefois, Monsieur le Secrétaire d'Etat, de vous donner lecture de la lettre que j'ai reçue d'un arboriculteur, maire d'une commune située à quelques kilomètres en amont de Sisteron, dans ce pays parcouru et chanté par Giono dans « Un de Baumugnes ». Ce maire résume parfaitement le problème. Après délibération de son conseil municipal, il écrit :

« La commune de Claret était, avant la construction du barrage de Serre-Ponçon, placée dans des conditions extrêmement favorables pour la culture fruitière. Notre terroir était à l'abri du gel. C'est ainsi que, depuis 1931, nous avons enregistré une seule année de gel en 1965 - gel banal dans toute la France ».

« Depuis l'implantation du barrage et la coupure de celui-ci a constitué vis-à-vis des vents venant du Briançonnais, le gel est apparu pratiquement toutes les années ».

« Cette situation est intolérable et va mettre les arboriculteurs ayant investi pour organiser leurs vergers et la commercialisation de leurs fruits, dans l'obligation de se reconvertir et même de quitter leur exploitation ».

« D'autre part, les ravins perpendiculaires au lit de la Durance apportent dans ce lit des alluvions et matériaux divers qui, faute de ne pouvoir être évacués par les eaux trop basses de la rivière, restent dans celle-ci. En période de fortes pluies, les eaux des ravins et les matériaux envahissent les terres cultivables ».

« Enfin, la nappe phréatique est en constant abaissement et tend à disparaître ».

« Toutes ces conditions font que l'agriculture, dans la commune de Claret, est extrêmement menacée et nous vous demandons, etc... ».

Je me suis rendu sur les lieux et j'ai pu constater moi-même l'étendue du désastre. Je pourrais citer de multiples exemples de cet ordre.

Voilà pourquoi des patentes exceptionnelles ont été versées aux communes, patentes exceptionnelles pour réparer des dommages exceptionnels. D'aucuns les ont trouvées excessives. Si cela a pu être vrai quelquefois, ce ne fut pourtant pas une règle générale. Certes, certaines communes isolées n'ont pas utilisé leurs crédits rationnellement et se sont contentées de procéder, au fil des années, à quelques travaux d'entretien. Mais le plus grand nombre des maires ont profité de l'occasion qui leur était offerte pour essayer, enfin, d'équiper leur village. Beaucoup de communes se sont groupées en S.I.V.O.M. — Syndicat Intercommunal à Vocation Multiple — qui a contracté d'importants emprunts dont les annuités de remboursement étaient pratiquement gagées sur la patente. Elles ont pu ainsi procéder à de fort utiles réalisations dans les régions de montagne sous-équipées.

Permettez-moi simplement, car je veux aller vite sur ce sujet, de citer un exemple que je connais bien pour l'avoir vécu. Vingt-trois communes, appartenant à deux cantons des Alpes de Haute-Provence, d'une grande étendue et d'une faible densité de population, toutes situées entre 600 et 1.300 mètres d'altitude, se sont groupées en S.I.V.O.M. en 1962 et, dans un magnifique esprit de solidarité, elles ont décidé d'équiper l'ensemble des deux cantons, c'est-à-dire à la fois les communes riveraines et les communes non riveraines de la Durance qui, bien entendu, ne bénéficiaient elles-mêmes d'aucune patente d'E.D.F.

(A suivre).

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN

04200 SALIGNAC - Tél. 7

•

Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et banquets

TOUT POUR LE JARDIN

H
HONDA
motoculture

VOTRE POINT H
Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Mételine SISTERON — Tél. 301

H COMME HONDA

FLORELIA

36, rue Mercerie, 36
SISTERON Téléphone 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES
CORBEILLES
— ARTICLES FUNERAIRES —

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er Janvier 1975

le taux d'intérêt est porté à

7,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT
Dépôt maximum : 25.000 F.
Capitalisation illimitée des intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

•

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos six Succursales :
LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN - VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
Liste de Mariage

61, rue Droite
04200 SISTERON Tél. 53

DOMAINE DE FAYE

A VENTAVON
RESTAURANT DE CLASSE

Réservation par Téléphone
Tél. 88 à Monétier-Ventavon

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME

15, avenue Paul Arène - SISTERON - Tél. 3.62

LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Calor - Thermor - Deville - Miele

Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de 8 jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur

GRAND CHOIX Téléviseurs couleurs 51, 56, 66 cm
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Congélateurs 300, 400, 500 litres
Meubles TV Moderne, Rustique, Basque
Chauffage à gaz Butathermx

PROMOTION JUIN - JUILLET
Remise 10 %
sur Chaînes Hi-Fi et Radio Cassettes

© VILLE DE SISTERON

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
●
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON - Tél. 93
Peintures - Papiers peints - Revêtements Sols et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène — 64, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse
Occulta - Révéa

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 4.03
Moquettes — Murs et Sols — Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par spécialiste.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

Visitez
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON - Tél. 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP - Tél. 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires
un style pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

Cabinet
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers
11, rue de Provence
SISTERON
Téléphone 80

Autocars JACOB 05000 GAP Tél. 51.22.38
Voyage Touristique de 4 jours
15, 16, 17 et 18 Août 1975
TURIN - MILAN - FLORENCE
PISE - GENES
Prix par personne, y compris Restaurants et Hôtels : 540 francs
Pour renseignements, s'adresser à : DROGUERIE LATIL - av. Paul Arène

CONVOCATION

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter au secrétariat de la mairie.

Pellegrin René, Scalisi Placido, Dugnol Patrick, Louis Paul, Osuna Guillaume, Vertiz Sarratea Miguel, Vallon Jean, Casini René, Tostain Maurice, Richaud Roger, Maifredi Claudius, Theuil Christian, Zaitri Emma, Chauvin Patrice, Leporati Jean-Jacques, Belkacem Hamed, Arnoux Daniel, Da Silva Antonio, Turcan Bernard, Dalgren Jean-Noël, Guiot Chantal, Grillerer Colette, Munoz Maria Aurora, Mayol Serge, Estornel Gilles, Calvi Maurice, Pastoret Henri, Treffs Richard, Plauche Alain, Imbert Thierry, Mouchez Jean, Ribeiro da Costa, Joaquim, Caffarel Fabienne, Farget Josiane, Munoz Antoine, Kloua François.

Ecole municipale de musique

RESULTATS DES EXAMENS FEDERAUX DE SOLFEGE ET D'INSTRUMENTS DES 11 ET 25 JUIN 1975

Solfège

Cours débutants — Morère Patrick, 16 ; Biboud Fabienne, 15,75 ; Porte Corinne, 15,25 ; Olivier Roxane, 15 ; Degortes Jean-Michel, 14,75 ; Chailan Franck, 14,25 ; Richaud Nicolas, 13,75; Viguier Corinne, 13,75 ; Brémond Thierry, 13,25 ; Degortes Bruno, 13 ; Caffin Laurence, 11.

Cours élémentaire — Féraud Denis, 19,25 ; Gallégo Laurent, 17,25 ; André Patricia, 17,25 ; Rispal Bernard, 17 ; Linarès Alain, 15,50 ; Despretz Jean-Pierre, 14,75 ; André Thierry, 13,50 ; Molinéris Jean-Jacques, 11.75.

Cours préparatoire — Fassino Alain, 18,50 ; Fassino Michel, 17 ; Aillaud Bernard, 16,50 ; Dornier Albert, 16 ; Ginoux Mireille, 15 ; Didier Constant, 14,25 ; Audibert Elisabeth, 14 ; Hernandez Jean-Marie, 12.

Cours moyen — Perge Claude, 15,25 ; Fassino Jean-Claude, 13,75 ; Sévajol Vincent, 12,75 ; Fassino Marc, 11,75 ; Céria Alain, 10,75 ; Minetto Jean-Charles, 10,50 ; Eyssautier Richard, 10,50 ; Barton Jacques, 10 ; Cheillan Eric, 10 ; Varet Jean-Luc, 9,50 ; Juillian Christian, 9.

Instruments

Clarinettes, cours débutans — Rispal Bernard, 17 ; Molinéris J.-Jacques, 16 ; Dornier Albert, 15 ; Fassino Michel, 14,75.

Clarinettes, cours élémentaire — Despretz Jean-Pierre, 17.

Clarinettes, cours moyen — Perge Claude, 16,75 ; Fassino Jean-Claude, 16,25 ; Féraud Denis, 15,25 ; André Patricia, 15,25 ; Sévajol Vincent, 15 , Minetto Jean-Charles, 14.

Trompettes, cours débutants — Linarès Alain, 16,50 ; André Thierry, 14,25.

Trompettes, cours moyen — Céria Alain, 15,50 ; Fassino Marc, 13,50.

Trombone, cours moyen — Julian Christian, 9 ; Chailan Marc, 7.

Saxophone alto, cours moyen — Eyssautier Richard, 12 ; Varet J.-Luc, 10,25.

Saxophone ténor, cours moyen — Barton Jacques, 12.

Les différents jurys étaient composés de Mlle Aubergat Renée, professeur au Conservatoire de musique de Manosque, M. Sappei Félix, président de la Fédération, M. Bertagnolio, président des Touristes des Alpes, MM. Evrard, Aillaud, André Maurice, assistés des professeurs Verplancken et Fallot.

Nos félicitations à ces jeunes lauréats et à leurs dévoués professeurs.

LISTE DES PRIMES DE LA FETE DE LA LAYE 1975

Les numéros suivants gagnent : 11.488, un téléviseur couleur - 12071, un congélateur - 19966, une paire de skis - 13556, un électrophone - 21431, un poste transistor - 11212, un poste transistor - 20271, une cafetière - 18567, un sèche cheveux - 20234, un poste transistor - 7523, un fer à repasser vapeur - 19957, un poste transistor - 1088, un service de table lingerie - 4125, une chaise pliante - 19470, un poste transistor - 11061, un livre d'art - 17604, un lot de livres - 22963, 23555, une bouteille de Ricard - 12705, un fer à repasser - 5040, un lot de livres - 8043, un poste transistor - 7890, un plat en inox - 15648, 16586, une bouteille Ricard - 904, 10560, une bouteille de cognac - 14680, un lot de cartouches - 13058, 5 kilos de miel - 10553, un lot de livres - 1, 906, une bouteille de génépi - 4867, une faïence de Moustiers - 15734, un jeu de fixations de skis - 3030, 22282, une bouteille de Ricard - 23175, 816, une bouteille de cognac - 22843, une montre.

Les possesseurs de ces numéros gagnants sont priés de retirer leur lot, dans un délai de trois mois après la fête, à la Fédération des Alpes de Hte-Provence du Parti Communiste Français, 35, boulevard Gassendi à Digne. Ceux qui ne peuvent se déplacer peuvent écrire ou téléphoner au 1.20 à Digne.

Tribune Libre...

Groupe d'Action et d'Etude Régional des Alpes de Haute-Provence

L'AVENIR DES JEUNES DANS LES ALPES DE HTE-PROVENCE

Les jeunes peuvent-ils trouver un emploi dans le département ?

Cherchent-ils à construire leur avenir dans les Alpes de Hte-Provence ?

Ou sont-ils résignés à quitter leur village pour trouver leur épanouissement ?

Ce sont quelques-unes des questions que se posent les militants du G.A.E.R. (Groupe d'Action et d'Etude Régional des Alpes de Hte-Provence). La connaissance de la réponse à ces questions permettrait d'envisager une politique départementale susceptible de mieux répondre aux vœux et aux besoins de la population.

Du 3 au 15 août, les militants du G.A.E.R. vont tenter de trouver les réponses à ces questions en menant une enquête dans cinq villages du département, choisis pour les différents aspects qu'ils présentent (différences géographiques, économiques et différences d'initiative politique). Cinq groupes de deux à trois jeunes vivront pendant douze jours dans les villages de Vaumeilh, Puimichel, Pierrerue, Montclar, Marcoux. Dans chacun de ces villages ils animeront deux veillées, avec la population et avec la présence d'un chanteur provençal ou d'un film de Télé Promotion Rurale.

Les résultats de cette enquête seront présentés à la « Festa de la farigola » à Vaumeilh les 16 et 17 août au matin ; un débat aura lieu pour confronter les résultats aux différentes initiatives déjà prises et envisager quelle serait la meilleure politique à suivre.

Tous ceux qui seraient intéressés par ces travaux peuvent écrire au G.A.E.R. - B.P. n° 3 - 04190 Les Mées, ou téléphoner après 20 heures au 116 aux Mées.

BALLONS

Fête de la St-Pierre les 2, 3 et 4 août

Ballons, village des environs de Sisteron, célèbre sa fête patronale avec le programme suivant :

Samedi 2 août : 21 h. 30, concours de pétanque par triplettes mixtes, 200 francs de prix et les mises.

Dimanche 3 août : en matinée et soirée, grand bal avec l'orchestre marseillais Max Gérard.

Lundi 4 août : concours de pétanque par triplettes, 800 F. de prix plus les mises ; consolante.

Cette Semaine...

dans PARIS-MATCH

— Les Russes gagnent le match Apollo-Soyouz. (Toutes les photos du vol).
— Christian Onassis, la fille la plus riche du monde, se marie.
— Le Portugal.
— Les nudistes en Corse.

Tribune Libre...

VAUMEILH ET LE PARTI SOCIALISTE

Le 2 juillet, la commission exécutive fédérale du Parti Socialiste, réunie à Château-Arnoux, demandait à un représentant de l'Association de Défense A.R.A.S.T. et à un représentant du Groupe d'Action et d'Etude Régional G.A.E.R. de venir exposer devant elle les raisons de leur opposition inconditionnelle au projet d'aéroport à Vaumeilh. Maître Delorme, élu P.S. et grand défenseur de l'aéroport était excusé, mais 17 membres de la commission étaient présents, dont M. Demol, conseiller général.

C'était la première fois que le P.S. dont les différentes sections avaient toujours reçu un maximum d'informations concernant ce projet, acceptait le dialogue. Le dialogue fut effectivement largement ouvert et fructueux. Les membres de la commission écoutèrent, présentèrent leurs objections, firent des remarques, avancèrent des arguments...

Le résultat du vote qui suivit, sur la question de l'aéroport, devait clairement démontrer de quel côté se situaient les militants socialistes : 11 votes contre le projet, 1 pour le projet et 3 abstentions. Un tel résultat se passe de commentaires : même si certains élus P.S. continuent à soutenir le projet, la masse des militants de ce parti, qui demeure le premier parti du département, a perçu clairement que ce projet, s'inscrivant dans la logique de la colonisation capitaliste de la montagne au profit d'intérêts privés, va contre les intérêts fondamentaux de la population de la région.

Dans les jours qui suivirent cette réunion, le Commissaire chargé de l'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique à Vaumeilh, reçut de plusieurs sections locales du P.S. des lettres d'opposition au projet, ce qui était dans la logique des choses après la prise de position, tardive mais claire, de la commission exécutive.

Simultanément, M. F. Mitterrand, premier secrétaire du Parti Socialiste, à qui l'A.R.A.S.T. avait fait parvenir un certain nombre de documents, lui précisait que le dossier Vaumeilh allait être soigneusement étudié par ses collaborateurs.

Que pense Maître Delorme, soi-disant homme de gauche, de tout cela ? Sans doute ce que pense un élu lorsqu'il s'aperçoit que sa base, jusqu'alors fidèle, a des velléités d'indépendance et que cet aéroport n'était peut-être pas, après tout, un si bon cheval électoral.

Quant à nous, nous pensons que la situation se clarifie et qu'un test comme celui de Vaumeilh permettra, peu à peu, de savoir qui est vraiment à droite et qui est vraiment à gauche , et nous nous prenons à souhaiter que nos amis communistes et radicaux de gauche, jusqu'alors sourds et muets sur la question de Vaumeilh, n'attendent pas plus pour démontrer que l'Union de la Gauche n'est pas un vain mot.

Jean M. COLLOMBON.

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
*
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
*
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche
C. GUIEN 04200 Châteauneuf Val Saint Donat
Téléphone 16

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN Tél. 2.88
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

M. Claude ANDRÉ
informe son aimable clientèle que son nouveau magasin
ANDRÉ SPORTS
est ouvert au...
14, Avenue Jean-Moulin (ex Crédit Agricole)
04200 SISTERON — Tél. 214

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine et Blaxonnage de Coques
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON — Tél. 1.96

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél. 5.63
Réparations et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

AGENCE de Haute Provence
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène, 222
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON
gan
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements
FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
● Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR • FER • MER.
● Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
● Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier.
● Pélerinages • Congrès • Voyages culturels.

© VILLE DE SISTERON